



# OSRAM



Ⓧ Das flexible Außenkabel dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden. Ⓧ The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed. Ⓧ Le câble flexible externe ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire sera détruit. Ⓧ Non è possibile sostituire il cavo flessibile o il filo esterno di questo apparecchio di illuminazione; se il filo

è danneggiato, non utilizzare l'apparecchio di illuminazione. Ⓧ El cordón o cable flexible de esta luminaria no puede ser sustituido; si el cordón está dañado, la luminaria será destruida. Ⓧ O cabo ou fio flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o fio estiver danificado, a luminária não terá reparação. Ⓧ Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί βλάβη, η λυχνία πρέπει να καταστραφεί. Ⓧ De uitwendige flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen; als het snoer is beschadigd, zal de armatuur kapot zijn. Ⓧ Denna armaturs flexibla kabel eller ledning kan inte bytas ut; om kabeln skadas måste armaturen bortskaffas. Ⓧ Tämään valaisimen ulkoista joustavaa johtoa tai kaapelia ei voi korvata toisella; jos kaapeli on vaurioitunut, valaisin tulee hävittää. Ⓧ Den eksterne, fleksible kabelen eller ledningen til denne lampen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen er ødelagt, må lampen kastes. Ⓧ Det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lyskilde kan ikke udskiftes. Hvis ledningen bliver beskadiget, skal lyskilden destrueres. Ⓧ Externí pružný napájecí kabel tohoto svítidla nelze vyměnit. Je-li kabel poškozen, je třeba svítidlo zlikvidovat. Ⓧ Гибкий кабель или провод для наружной прокладки этого светильника не подлежит замене; повреждение провода приведет к разрушению светильника. Ⓧ A világítóttest külső flexibilis kábele, vagy vezetéke nem cserélhető, ha a vezeték megsérül, a világítóttest használatatlanná válik. Ⓧ Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej; jeżeli przewód jest uszkodzony, oprawę oświetleniową należy zniszczyć. Ⓧ Externý pružný kábel alebo šnúra tohto svítidla sa nedajú vymeniť; ak je šnúra poškodená, svietidlo sa musí zlikvidovať. Ⓧ Zunanjega upogljivega kabla ali vrvice svetilke ni mogoče zamenjati; če je vrvica poškodovana, je svetilka uničena. Ⓧ Bu lambanın harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kordonu hasar görürse lamba imha edilmelidir. Ⓧ Vanjski gibljivi kabel ili vlakno ove svjetiljke ne mogu se mijenjati; u slučaju da se vlakno ošteti, svjetiljku treba uništiti. Ⓧ Cabul flexibil extern sau şnurul acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă acesta este deteriorat, produsul trebuie distrus. Ⓧ Внешний гибкий кабель или шнур на това осветително тяло не може да се сменя; ако шнурът се повреди, осветителното тяло трябва да се изхвърли. Ⓧ Selle valgusti väliselt painduvat kaablit või juhet ei saa asendada; kui juhe on kahjustunud, tuleb valgusti hävitada. Ⓧ Šio šviestuvo išorinio lanksčiojo kabelio arba laido negalima pakeisti – jei laidas pažeidžiamas, šviestuvas yra nebepataisomas. Ⓧ Gaismas ķermena ārējo elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, gaismas ķermenis ir jānīcinā. Ⓧ Spoljašnji savitljivi kabl ili vlakno ove svjetiljke se ne mogu menjati; ako se vlakno ošteti, svjetiljku je potrebno uništiti. Ⓧ Зовнішній гнучкий кабель або провід даного світильника не можливо замінити; у випадку пошкодження проводу світильник слід знищити. Ⓧ Шамдалдың кабелін ауыстыруға болмайды; егер ол зақымданса, оны жою керек.

Ⓧ Das Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ kann die Sicherheitsvorkehrungen auser Kraft setzen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen). Hohe im Betrieb: 2000m. Ⓧ Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat safeguard (for example, in the case of some lithium battery types). Altitude during operation: 2000 m. Ⓧ Le remplacement d' une pile par un type incorrect peut annuler les mesures de securite (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium). Altitude pendant le fonctionnement : 2 000 m. Ⓧ Sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto che puo vanificare la protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio). Altitudine durante il funzionamento: 2000 m. Ⓧ Sustitucion de una bateria por un tipo incorrecto que pueda anular la proteccion (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterias de litio). Altitud durante el funcionamiento: 2000 m. . Ⓧ A substituição de uma pilha por outra de tipo incorreto pode anular as precaucoes de segurança (por exemplo, no caso de algumas pilhas de litio). Altitude durante o funcionamento: 2000 m. Ⓧ Αντικατάσταση μπαταρίας με λανθασμένο τύπο που μπορεί να εξουδετερώσει την προστασία (για παράδειγμα, στην περίπτωση ορισμένων τύπων μπαταριών λιθίου). Υψόμετρο κατά τη λειτουργία: 2.000μ. Ⓧ Vervanging van een batterij met een onjuist type dat de beveiliging in gevaar kan brengen (bijvoorbeeld in het geval van sommige lithiumbatterijtypen). Hoogte tijdens gebruik: 2000 m.. Ⓧ Byte av ett batteri mot en felaktig typ som kan förhindra skydd (till exempel vad gäller vissa typer av litiumbatterier). Hojd under drift: 2 000 m. Ⓧ Pariston vaihtaminen varaan tyyppiin, joka voi vaarantaa suojauksen ( esimerkiksi joidenkin litiumparistotyyppien tapauksessa). Korkeus kayton aikana: 2000m. Ⓧ Utskifting av et batteri med en feil type som kan overvinne

sikkerheten (for eksempel i tilfelle av noen litiumbatterityper). Hoyde under drift: 2 000 m.. ㉔ Udsiktning af et batteri med en forkerk type kan medføre, at sikkerhedsforanstaltningerne tilsidesættes (for eksempel for nogle lithiumbatteritypers vedkommende). Arbejdshøjde: 2000 m. ㉕ Vyměna baterie za nesprávný typ, který může poškodit zařízení (například v případě některých typů lithiových baterií). Nadmořská výška během provozu: 2000 m. ㉖ Замена батареи на батарею недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей). Высота над уровнем моря при эксплуатации: 2000 м.. ㉗ Egy elem kicserelese nem megfelelő típusúra, amely ervenytelenítheti a biztonsági ovintézkedéseket (például egyes lítiumelem-típusok esetében). Működés közbeni magasság: 2000 m. ㉘ Wymiana baterii na urządzenie nieprawidłowego typu, które może zagrozić bezpieczeństwu (np. w przypadku niektórych typów baterii litowych). Wysokość n.p.m. podczas pracy: 2000 m.. ㉙ Vymena baterie za nesprávný typ, ktorý môže zmaříť zabezpečenie (napríklad v prípade niektorých typov litiových baterií). Nadmorská výška počas prevádzky: 2000 m.. ㉚ Če pri zamenjavi uporabite napačno vrsto baterije, to lahko onemogoči varnostne ukrepe (npr. pri nekaterih vrstah litijevih baterij). Nadmorska višina med obratovanjem: 2000 m. ㉛ Bir piliñ, korumayı etkisiz hale getirebilecek yanlış tipte bir pille (or. bazı lityum pil türleri) deđiştirilmesi. Çalışma sırasında yükseklik: 2000 m. ㉜ Zamjena baterije pogrešnim tipom može poništiti sigurnosne mjere opreza (npr. kod određenih tipova litijskih baterija). Nadmorska visina tijekom rada: 2000 m. ㉝ Înlocuirea unei baterii de tip incorect care poate împiedica protecția (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu). Altitudine în timpul funcționării: 2000 m. ㉞ Замяната на батерия с неправилен тип може да доведе до нарушаване на предпазните мерки за безопасност (напр. при някои видове литиеви батерии). Висота над рівнем моря під час експлуатації: 2000 м.. ㉟ Patarei asendamine vale tuubiga, mis võib kaitseseadmeid rikkuda (naiteks monede liitiumpatariede tuupide puhul). Korgus tootamise ajal: 2000 m.. ㊱ Akumulatoriaus pakeitimas netinkamo tipo akumuliatoriumi, dėl kurio gali nebeveikti apsauga (pavyzdžiui, tam tikro tipo ličio akumuliatoriumi). Aukštis naudojimo metu: 2000 m.. ㊲ Akumulatora nomaiņa ar nepareiza veida akumulatoru, kas var izjaukt aizsardzību (piemēram, dažu litija akumulatoru veidu gadījumā). Augstums ekspluatācijas laikā: 2000 m.. ㊳ Замена батеріє другим батерієм погрешног типа која може да поништи заштиту (на пример, у случају неких типова литијумских батеріја). Надморска висина током рада: 2000 м.. ㊴ Заміна акумулятора на акумулятор неправильного типу, який може пошкодити захисну систему (як, наприклад, у випадку з деякими типами літєвих акумуляторів). Висота над рівнем моря під час експлуатації: 2000 м. ㊵ Батарейаны қорғауды бұзуы мүмкін дұрыс емес түрмен алмастыру (мысалы, литий батареяларының кейбір түрлері). Жұмыс кезіндегі биіктік: 2000 м.



**LEDVANCE SASU**  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim, France  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

G11221867  
16.12.24

㉔ LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG,  
United Kingdom